



# BILANCIO DI ESERCIZIO 2014



## EVTZ "EUROPAREGION TIROL-SÜDTIROL-TRENTINO"

### GECT "EUREGIO TIROLO - ALTO ADIGE TRENTINO"

Sede in Via Druso 1 – 39100 Bolzano  
Codice fiscale 94114380218 – Partita Iva 02753950217

### Bilancio al 31/12/2014

Stato patrimoniale attivo	31/12/2014	31/12/2013
<b>A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti</b> (di cui già richiamati )		
<b>B) Immobilizzazioni</b>		
I. Immateriali		
- (Ammortamenti)		
- (Svalutazioni)		
II. Materiali	2.026	
- (Ammortamenti)	322	
- (Svalutazioni)	_____	_____
		1.704
III. Finanziarie		
- (Svalutazioni)	_____	_____
<b>Totale Immobilizzazioni</b>		<b>1.704</b>
<b>C) Attivo circolante</b>		
I. Rimanenze		
II. Crediti		
- entro 12 mesi	83.453	14.572
- oltre 12 mesi	_____	_____
		83.453
III. Attività finanziarie che non costituiscono Immobilizzazioni		14.572
IV. Disponibilità liquide		357.527
<b>Totale attivo circolante</b>	<b>440.980</b>	<b>337.700</b>
<b>D) Ratei e risconti</b>	242	6.570
<b>Totale attivo</b>	<b>442.926</b>	<b>344.270</b>

<b>Stato patrimoniale passivo</b>	<b>31/12/2014</b>	<b>31/12/2013</b>
<b>A) Patrimonio netto</b>		
I. Capitale		
II. Riserva da sovrapprezzo delle azioni		
III. Riserva di rivalutazione		
IV. Riserva legale		
V. Riserve statutarie		
VI. Riserva per azioni proprie in portafoglio		
VII. Altre riserve	1	1
VIII. Avanzo di gestione portato a nuovo	79.551	49.448
IX. Avanzo di gestione	(51.802)	30.103
IX. Perdita d'esercizio		
Acconti su dividendi		
Copertura parziale perdita d'esercizio		
<b>Totale patrimonio netto</b>	<b>27.750</b>	<b>79.552</b>
<b>B) Fondi per rischi e oneri</b>	<b>168.736</b>	<b>85.772</b>
<b>C) Trattamento fine rapporto di lavoro subordinato</b>		
<b>D) Debiti</b>		
- entro 12 mesi	246.440	177.387
- oltre 12 mesi		
	<b>246.440</b>	<b>177.387</b>
<b>E) Ratei e risconti</b>		<b>1.559</b>
<b>Totale passivo</b>	<b>442.926</b>	<b>344.270</b>

<b>Conti d'ordine</b>	<b>31/12/2014</b>	<b>31/12/2013</b>
1) Rischi assunti dall'impresa		
2) Impegni assunti dall'impresa		
3) Beni di terzi presso l'impresa	37.175	37.175
Beni di terzi presso di noi	37.175	37.175
4) Altri conti d'ordine		
<b>Totale conti d'ordine</b>	<b>37.175</b>	<b>37.175</b>

<b>Conto economico</b>	<b>31/12/2014</b>	<b>31/12/2013</b>
<b>A) Valore della produzione</b>		
1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni	836.020	653.192
2) Variazione delle rimanenze di prodotti in lavorazione, semilavorati e finiti		
3) Variazioni dei lavori in corso su ordinazione		
4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni		
5) Altri ricavi e proventi:		
- vari		5
- contributi in conto esercizio		
- contributi in conto capitale (quote esercizio)		
		5
<b>Totale valore della produzione</b>	<b>836.020</b>	<b>653.197</b>
<b>B) Costi della produzione</b>		
6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	11.590	6.946
7) Per servizi	591.466	394.748
8) Per godimento di beni di terzi	29.853	35.734
9) Per il personale		
a) Salari e stipendi		
b) Oneri sociali		
c) Trattamento di fine rapporto		
d) Trattamento di quiescenza e simili		
e) Altri costi	67.533	65.465
	67.533	65.465
10) Ammortamenti e svalutazioni		
a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali		
b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	322	
c) Altre svalutazioni delle immobilizzazioni		
d) Svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide		
		322
11) Variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci		
12) Accantonamento per rischi		
13) Altri accantonamenti	150.027	85.772
14) Oneri diversi di gestione	34.467	31.886
<b>Totale costi della produzione</b>	<b>885.258</b>	<b>620.551</b>
<b>Differenza tra valore e costi di produzione (A-B)</b>	<b>(49.238)</b>	<b>32.646</b>
<b>C) Proventi e oneri finanziari</b>		
15) Proventi da partecipazioni:		
- da imprese controllate		
- da imprese collegate		
- altri		
16) Altri proventi finanziari:		
a) da crediti iscritti nelle immobilizzazioni		
- da imprese controllate		
- da imprese collegate		
- da controllanti		
- altri		

b) da titoli iscritti nelle immobilizzazioni			
c) da titoli iscritti nell'attivo circolante			
d) proventi diversi dai precedenti:			
- da imprese controllate			
- da imprese collegate			
- da controllanti			
- altri	3.017		2.385
		3.017	2.385
		3.017	2.385

17) *Interessi e altri oneri finanziari:*

- da imprese controllate
- da imprese collegate
- da controllanti
- altri

17-bis) *utili e perdite su cambi*

<b>Totale proventi e oneri finanziari</b>		<b>3.017</b>	<b>2.385</b>
---	--	--------------	--------------

**D) Rettifiche di valore di attività finanziarie**18) *Rivalutazioni:*

- a) di partecipazioni
- b) di immobilizzazioni finanziarie
- c) di titoli iscritti nell'attivo circolante

19) *Svalutazioni:*

- a) di partecipazioni
- b) di immobilizzazioni finanziarie
- c) di titoli iscritti nell'attivo circolante

**Totale rettifiche di valore di attività finanziarie****E) Proventi e oneri straordinari**20) *Proventi:*

- plusvalenze da alienazioni
- varie

1.135

1.135

44

44

21) *Oneri:*

- minusvalenze da alienazioni
- imposte esercizi precedenti
- varie

1

1

140

140

**Totale delle partite straordinarie**

1.134

(96)

**Risultato prima delle imposte (A-B±C±D±E)**

(45.087)

34.935

22) *Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite**e anticipate*

- a) Imposte correnti
- b) Imposte differite
- c) Imposte anticipate
- d) proventi (oneri) da adesione al regime di consolidato fiscale / trasparenza fiscale

6.715

6.715

4.832

4.832

**23) Disavanzo dell'esercizio**

(51.802)

30.103

In Bolzano, 28 maggio 2015

Il Presidente del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino"  
Günther Platter

## EVTZ "EUROPAREGION TIROL-SÜDTIROL-TRENTINO" GECT "EUREGIO TIROLO-ALTO ADIGE-TRENTINO"

Sede in Viale Druso 1 – 39100 Bolzano  
Codice fiscale 94114380218 – Partita Iva 02753950217

### Nota integrativa al bilancio chiuso il 31 dicembre 2014

#### Premessa

Il GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" - EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" è stato costituito in data 14/06/2011 con atto pubblico, rogito notaio Dr. Tommaso Sussarellu, nr. di Rep. 27555 e di Raccolta 40692.

Il GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" - EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" ha sede legale in Italia a Bolzano ed è regolato ai sensi dell'art. 9 dello Statuto dalla Legge Italiana con riferimento all'art. 8, paragrafo 2, lettera e del regolamento (CE) nr. 1082/2006.

In conformità all'articolo 24 (norme applicabili in materia di bilancio e contabilità) dello Statuto e all'art. 13 del Regolamento interno di contabilità, il presente documento contabile è composto dallo Stato Patrimoniale, Conto Economico, dalla Nota Integrativa e dal Rendiconto Finanziario.

Il presente bilancio rappresenta il terzo esercizio di attività svolta dal GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" - EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino", esso chiude con un disavanzo di gestione di € 51.802.

#### Attività svolte/Fatti di rilievo verificatisi nel corso dell'esercizio

Il GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" - EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" è stato costituito per facilitare e promuovere la cooperazione transfrontaliera, transnazionale e interregionale tra i suoi membri, per il rafforzamento della coesione economica e sociale, e comunque senza scopo di lucro.

I suoi membri sono il Land Tirolo, la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, la Provincia Autonoma di Trento.

Esso opera in particolare a favore dei suoi membri per lo sviluppo del territorio nei seguenti ambiti di cooperazione: formazione, cultura, energia, viabilità sostenibile, sanità, ricerca ed innovazione, economia e ambiente di montagna.

Vengono di seguito riportate le principali informazioni di carattere gestionale.

1. Essendosi concluso con successo il secondo anno di attività del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" - EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino", nel 2014 è stato possibile mettere a punto un intenso e fruttuoso programma di iniziative in diversi ambiti, con il coinvolgimento di numerosi attori pubblici e privati, a fronte di un notevole impegno sostanziale ed organizzativo dell'ufficio comune dell'Euregio.

2. Personale

L'ufficio comune dell'Euregio si è avvalso nel 2014 di nr. 9 collaboratori, di cui due aggiuntisi nel corso dell'anno, di due collaboratori coordinati e continuativi per i progetti "Diversity4kids" e "Georeferenziazione" e della collaborazione temporanea di una stagista.

3. Progetti 2014 in fase di conclusione nel 2015

Tutti i progetti intrapresi nel 2014, in parte approvati dalla Giunta del GECT nel 2013, tra cui la rete culturale Euregio/Calendario culturale euroregionale, il Tour immagini Euregio, l'edizione straordinaria Euregio keep on the move, ed in parte approvati nel 2014, tra cui le misure di comunicazione e sito in commemorazione I. guerra mondiale, Sociale media, Euregio- Family pass, Euregio sociale, trovano prosecuzione nel 2015.

Non risultano inoltre ancora conclusi ed interamente spesi alcuni progetti intrapresi nel 2013, ed in particolare l'aggiornamento della brochure statistica dell'Euregio ed il Coro dell'Euregio.

Gli impegni già preventivati nel 2014 per la copertura dei relativi costi sono raccolti nel fondo di accantonamento per spese residue progetti 2014, per un importo pari a Euro 145.637.

Gli impegni 2013 non ancora utilizzati sono altresì iscritti in tale fondo ed ammontano ad € 10.128.

## **Criteri di formazione**

Il presente bilancio è stato redatto in forma abbreviata secondo le disposizioni di cui all'art. 2435 bis, 1° comma del Codice civile.

## **Criteri di valutazione**

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 1, codice civile)

La valutazione delle voci di bilancio chiuso al 31.12.2014 è stata fatta ispirandosi a criteri generali di prudenza e competenza nella prospettiva della continuazione dell'attività.

In particolare la gestione del GECT, come da art. 2 del Regolamento di contabilità, si conforma ai seguenti principi: efficienza ed economicità, trasparenza e legalità, competenza e responsabilità del personale.

L'applicazione del principio di prudenza ha comportato la valutazione individuale degli elementi componenti le singole poste o voci delle attività o passività, per evitare compensi tra perdite che dovevano essere riconosciute e profitti da non riconoscere in quanto non realizzati.

In ottemperanza al principio di competenza, l'effetto delle operazioni e degli altri eventi è stato rilevato contabilmente ed attribuito all'esercizio al quale tali operazioni ed eventi si riferiscono, e non a quello in cui si concretizzano i relativi movimenti di numerario (incassi e pagamenti).

## **Deroghe**

(Rif. art. 2423, quarto comma, codice civile)

Non si sono verificati casi eccezionali che abbiano reso necessario il ricorso a deroghe di cui all'articolo 2423 comma 4 del Codice Civile.

In particolare, i criteri di valutazione adottati nella formazione del bilancio sono stati i seguenti.

## **Crediti**

Sono esposti al presumibile valore di realizzo.

## **Debiti**

Sono rilevati al loro valore nominale.

## **Ratei e risconti**

Sono stati determinati secondo il criterio dell'effettiva competenza temporale dell'esercizio.

## **Fondi per rischi e oneri**

Sono stanziati per l'accantonamento di costi ancora da sostenere, ma già deliberati, per progetti 2014 non ancora realizzati a fine esercizio o per altre spese preventivate ma non ancora sostenute. Nella valutazione di tali fondi sono stati rispettati i criteri generali di prudenza e competenza e non si è proceduto alla costituzione di fondi rischi generici privi di giustificazione economica.

## **Imposte sul reddito**

Le imposte sono accantonate secondo il principio di competenza.

Trattasi del solo accantonamento di imposta IRAP a saldo per l'anno 2015, secondo quanto previsto dalla normativa vigente per gli Enti pubblici.

## **Riconoscimento ricavi**

I ricavi di natura finanziaria e quelli derivanti da prestazioni di servizi vengono riconosciuti in base alla competenza temporale.

Trattasi in particolare delle erogazioni effettuate dai membri del GECT e da altre istituzioni pubbliche come riferito nei paragrafi introduttivi, per la partecipazione e finanziamento delle iniziative dell'Ente, oltre che la rilevazione dell'utilizzo nel 2014 del fondo accantonamento progetti 2013.

## **Criteri di rettifica**

Nessuno.

### Garanzie, impegni, beni di terzi e rischi

Gli impegni, le garanzie ed i beni di terzi, se esistenti, sono iscritti nei conti d'ordine al valore nominale.

#### Attività

#### B) Immobilizzazioni

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
1.704	0	1.704

Trattasi dell'acquisto di mobili e arredi ed attrezzatura elettronica effettuati nel 2014 al netto degli ammortamenti.

#### C) Attivo circolante

##### II. Crediti

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
83.453	14.572	68.881

Descrizione	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Oltre 5 anni	Totale
Verso altri	83.453			83.453
	<b>83.453</b>			<b>83.453</b>

Trattasi dell'iscrizione di:

- crediti v/Provincia Autonoma di Bolzano per € 33.333;
- crediti v/Provincia Autonoma di Trento per € 50.000;
- altri crediti di varia natura per € 120.

La ripartizione dei crediti al 31.12.2014 secondo area geografica è riportata nella tabella seguente (articolo 2427, primo comma, n. 6, codice civile).

Crediti per Area Geografica	v/clienti	v/altri	Totale
Italia		83.453	83.453
Unione Europea			
Altro			
<b>Totale</b>		<b>83.453</b>	<b>83.453</b>

##### IV. Disponibilità liquide

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
357.527	323.128	34.399

Descrizione	31.12.2014	31.12.2013
Depositi bancari e postali	357.337	323.023
Denaro e altri valori in cassa	190	106
	<b>357.527</b>	<b>323.128</b>

Il saldo rappresenta le disponibilità liquide e l'esistenza di numerario e di valori alla data di chiusura dell'esercizio.

#### D) Ratei e risconti

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
242	6.570	(6.328)

Misurano proventi e oneri la cui competenza è anticipata o posticipata rispetto alla manifestazione numeraria e/o documentale; essi prescindono dalla data di pagamento o riscossione dei relativi proventi e oneri, comuni a due o più esercizi e ripartibili in ragione del tempo.

Trattasi di:

- riconti attivi per € 242, relativi a quote di costi rinviate al futuro esercizio per diritti di utilizzo di fotografie sul sito internet istituzionale.

## Passività

### A) Patrimonio netto

(Rif. art. 2427, primo comma, nn. 4, 7 e 7-bis, codice civile)

Non risulta esistente alcun fondo di dotazione dell'Ente.

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
27.750	79.552	(51.802)

Descrizione	31.12.2013	Incrementi	Decrementi	31.12.2014
Avanzo di gestione dell'esercizio	79.551		51.802	27.749
Altre riserve da arrotondamento euro	1			1
	79.552		51.802	27.750

Il GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" - EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino" non dispone di risorse patrimoniali, al di fuori di quanto stabilito dall'art. 22 dello Statuto, ovvero il finanziamento annuale dei membri, i fondi pubblici nazionali ed europei, i contributi e le donazioni di altri soggetti pubblici, gli avanzi di gestione destinati al finanziamento delle attività.

### B) Fondi per rischi e oneri

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 4, codice civile)

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
168.736	85.772	82.964

Descrizione	31.12.2013	Incrementi	Decrementi	31.12.2014
Fondo oneri futuri progetti 2013	65.202		55.074	10.128
Fondo oneri futuri spese 2013	20.570		11.989	8.581
Fondo oneri futuri progetti 2014		145.637		145.637
Fondo oneri futuri spese 2014		4.390		4.390
	<b>85.772</b>	<b>150.027</b>	<b>67.063</b>	<b>168.736</b>

I decrementi sono relativi ad utilizzi del fondo per progetti 2013 non ancora completamente spesi nel 2014.

Gli incrementi sono relativi agli accantonamenti dell'esercizio e relativi a costi non spesi per progetti ed altre spese approvati nel 2014 ma che si perfezioneranno e realizzeranno nel 2015.

Di seguito si segnala la composizione del fondo:

Progetti 2013 e 2014 in corso di svolgimento nel 2015					
Codice progetto	Anno	Descrizione centro di imputazione	Spesa preventivata nel 2013 /2014	Spesa sostenuta nel 2014	Impegni residui nel 2015
2013-D-016	2013	Aggiornamento brochure dati statistici ultimi censimenti	5.000,00 €	0,00 €	5.000,00 €

2013-D-017	2013	Georeferenziazione Homepage	<b>34.000,00 €</b>	33.372,09 €	627,91 €
2013-D-018	2013	Coro dell'Euregio	<b>18.000,00 €</b>	13.500,00 €	4.500,00 €
2014-D002	2014	Cooperazione con l'associazione jus.euroregionale.org	<b>8.000,00 €</b>	5.256,83 €	2.743,17 €
2014-D003	2014	Monitraf	<b>10.000,00 €</b>	4.880,00 €	5.120,00 €
2014-D005	2014	Convegni nel settore medico-sanitario (radioterapia, ADHD, ecc.)	<b>15.000,00 €</b>	0,00 €	15.000,00 €
2014-D-013	2014	Rete culturale Euregio/Piano culturale euroregionale	<b>50.000,00 €</b>	3.355,00 €	46.645,00 €
2014-D-015	2014	Tour immagini Euregio (Euregio-landia)	<b>30.000,00 €</b>	176,00 €	29.824,00 €
2014-D016	2014	Edizione straordinaria Euregio keep on the move	<b>10.000,00 €</b>	9.760,00 €	240,00 €
2014-D-017	2014	POP! Youth in action	<b>7.000,00 €</b>	4.431,14 €	2.568,86 €
2014-D-020	2014	Misure di comunicazione sito in commemorazione I. Guerra mondiale	<b>34.000,00 €</b>	22.004,16 €	11.995,84 €
2014-D-025	2014	Social Media	<b>15.000,00 €</b>	0,00 €	15.000,00 €
2014-D-026	2014	Euregio – family Pass	<b>7.000,00 €</b>	0,00 €	7.000,00 €
2014-D-027	2014	Euregio sociale	<b>8.000,00 €</b>	0,00 €	8.000,00 €
2014-D-028	2014	DivApp-Diversität-Diversità-Diversity-App	<b>1.500,00 €</b>	0,00 €	1.500,00 €
<b>TOTALI</b>			<b>252.500,00 €</b>	96.735,22 €	<b>155.764,78 €</b>

<b>Oneri per investimenti e spese impegnati ed approvati nel 2013 e 2014, da sostenere nel 2015</b>					
<b>Codice spesa</b>	<b>Anno</b>	<b>Descrizione centro di imputazione</b>	<b>Spesa preventivata nel 2013 /2014</b>	<b>Spesa sostenuta nel 2014</b>	<b>Impegni residui nel 2015</b>
Spese generali	2013	Restyling sito Internet/Nuovi media (**)	<b>16.174,81 €</b>	7.593,69 €	8.581,12 €
Spese generali	2014	Accantonamento oneri per IRAP (*)	<b>4.390,46 €</b>	0,00 €	4.390,46 €
<b>TOTALI</b>			<b>20.565,27 €</b>	7.593,69 €	<b>12.971,58 €</b>

Nota:

(\*) Trattasi della stima dell'IRAP sugli emolumenti del personale distaccato maturata nel 2014, ma erogati nel 2015. Tale importo andrà versato con la dichiarazione IRAP per l'anno 2015.

(\*\*) Il progetto 2013 Restyling sito Internet/Nuovi media, approvato inizialmente per € 20.000,00 non risulta ancora interamente speso nel 2014.

### C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Nessuna iscrizione.

### D) Debiti

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 4, codice civile)

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
246.440	177.387	69.053

I debiti sono valutati al loro valore nominale e la scadenza degli stessi è così suddivisa (articolo 2427, primo comma, n. 6, codice civile).

Descrizione	Entro 12 mesi	Oltre 12 mesi	Oltre 5 anni	Totale
Debiti verso fornitori	132.732			132.732
Debiti tributari	12.310			12.310
Altri debiti	101.398			101.398
	<b>246.440</b>			<b>246.440</b>

I "Debiti verso fornitori" sono iscritti al netto degli sconti commerciali; nei debiti verso fornitori per beni e servizi sono iscritti debiti per fatture da ricevere pari ad €99.720.

La voce "Debiti tributari" accoglie solo le passività per imposte certe e determinate.

Trattasi di debiti per IVA per € 1.698 per la regolarizzazione fiscale di prestazioni da parte di soggetti non residenti ai fini della normativa IVA (art. 7 ter D.P.R. 633/72), debiti per ritenute su redditi di lavoro autonomo per € 966, altri debiti verso l'Erario per € 9.646 (compreso i debiti per imposta IRAP corrente) a carico dell'esercizio 2014.

Negli "altri debiti" rilevano debiti verso Enti pubblici (Provincia Autonoma di Bolzano) per distacco di personale per € 67.533 e debiti verso creditori diversi per € 33.865, di cui € 31.960 verso l'EURAC per l'addebito di spese di gestione per l'utilizzo degli uffici di Bolzano – Via Druso 1.

La ripartizione dei Debiti (esclusi quelli tributari) al 31.12.2014 secondo area geografica è riportata nella tabella seguente (articolo 2427, primo comma, n. 6, codice civile).

Debiti per area geografica	v/fornitori	v/controllate	v/collegate	v/controllanti	v/altri	Totale
Italia	132.732				101.398	234.130
Unione Europea						
Altro						
Totale	<b>132.732</b>				<b>101.398</b>	<b>234.130</b>

### E) Ratei e risconti

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
	1.559	(1.559)

Rappresentano le partite di collegamento dell'esercizio conteggiate col criterio della competenza temporale.

Nessuna iscrizione.

**Conti d'ordine**

Nei conti d'ordine sono iscritti beni di terzi in deposito presso il GECT iscritti ad una valore nominale di €37.175 (trattasi di beni di proprietà della Provincia Autonoma di Bolzano).

**Conto economico****A) Valore della produzione**

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
836.020	653.197	182.823

Descrizione	31.12.2014	31.12.2013	Variazioni
Ricavi dell'attività caratteristica	836.020	653.192	182.828
Altri ricavi e proventi		5	(5)
	<b>836.020</b>	<b>653.197</b>	<b>182.823</b>

Note di commento:

Il bilancio d'esercizio evidenzia sul lato ricavi:

- i contributi finanziari del GECT pari ad € 600.000 da parte delle due Province Autonome (Bolzano e Trento) e del Land Tirol (Austria);
- il contributo di finanziamento INTERREG pari ad € 19.820;
- il finanziamento del progetto "Treno della memoria/Galizia" pari ad € 150.000;
- l'utilizzo nel 2014 dell'accantonamento eseguito nel 2013 al fondo per oneri e spese future 2013 per € 66.200.

I contributi iscritti a bilancio sono destinati al finanziamento delle attività programmate per il 2014.

**Ricavi per categoria di attività**

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 10, codice civile)

La ripartizione dei ricavi per categoria di attività non è significativa.

**Ricavi per area geografica**

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 10, codice civile)

La ripartizione dei ricavi per aree geografiche non è significativa.

**B) Costi della produzione**

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
882.258	620.551	261.707

Descrizione	31.12.2014	31.12.2013	Variazioni
Per materie prime, sussidiarie, consumo	11.590	6.946	4.644
Per Servizi	591.466	394.748	196.718
Per godimento beni di terzi	29.853	35.734	(5.881)
Per il personale	67.533	65.465	2.068
Ammortamenti e svalutazioni	322		322
Variazioni rimanenze materie prime, consumo			
Accantonamento per rischi			
Altri accantonamenti	150.027	85.772	64.255
Oneri diversi di gestione	34.467	31.886	2.581
	<b>885.258</b>	<b>620.551</b>	<b>264.707</b>

Note di commento:

I costi sono suddivisi in relazione alla loro natura (non per destinazione) in:

- costi per materiale di consumo per € 11.590;
- costi per servizi per complessivi € 591.466, di cui:
  - compensi per prestazioni professionali per € 12.561
  - costi per utilizzo locali e servizi EURAC per € 31.960

- compensi per collaboratori e personale parasubordinato per € 27.195  
 organizzazione manifestazioni per € 208.081  
 servizi vitto, alloggio, catering per € 39.546  
 pubblicità, internet, promozionali per € 97.640  
 servizi amministrativi e di interpretariato per € 26.125  
 servizi assicurativi, bancari, postali per € 1.520  
 altri servizi per € 146.838;  
 - per godimento beni di terzi per € 29.853;  
 - per personale di terzi (Provincia Autonoma di Bolzano) distaccato presso l'Euregio per € 67.533;  
 - oneri diversi di gestione per € 34.467, comprensivi di premi in denaro corrisposti ai vincitori dei concorsi Euregio Educacoop ed Euregio per la Cooperazione per € 28.750;  
 - ammortamenti per € 322;  
 - accantonamenti per € 150.027 per progetti/spese 2014 che si realizzeranno o completeranno nel 2015.

**C) Proventi e oneri finanziari**

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
3.017	2.385	632

Descrizione	31.12.2014	31.12.2013	Variazioni
Interessi attivi di c/c	3.017	2.385	632
	<b>3.017</b>	<b>2.385</b>	<b>632</b>

**E) Proventi e oneri straordinari**

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2013	Variazioni
1.135	44	1.091

Trattasi di sopravvenienze attive per € 1.135 relative in parte al mancato utilizzo del fondo oneri futuri per progetti che si sono chiusi nel 2014 per € 863 ed in parte allo storno del debito verso il fornitore Promostore Merchandi per € 272.

**Imposte sul reddito d'esercizio**

Saldo al 31.12.2014	Saldo al 31.12.2012	Variazioni
6.715	4.832	1.883

Non risultano dovute imposte sul reddito (IRES), stante l'assenza di attività commerciale fiscalmente rilevante.

Risulta altresì iscritta quale onere tributario l'imposta IRAP per € 6.715, dovuta sugli stipendi per personale distaccato e sui compensi per collaborazione erogati nel corso dell'esercizio.

L'IRAP sugli emolumenti del personale distaccato e collaboratori maturata nel 2014, ma erogata nel 2015, è stata accantonata al fondo oneri futuri per spese 2014.

**Fiscalità differita / anticipata**

Ai sensi dell'articolo 2427, primo comma, n. 14 codice civile si precisa che non risultano iscrizioni a bilancio sulla fiscalità differita e anticipata.

**Informazioni sugli strumenti finanziari emessi dall'Ente**

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 19, codice civile)

L'Ente non ha emesso strumenti finanziari.

**Informazioni relative al *fair value* degli strumenti finanziari derivati**

(Rif. art. 2427-*bis*, primo comma, n. 1, codice civile)

L'Ente non ha strumenti finanziari derivati.

**Informazioni relative alle operazioni realizzate con parti correlate**

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 22-*bis*, codice civile)

L'Ente non ha posto in essere operazioni con parti correlate.

**Informazioni relative agli accordi non risultanti dallo stato patrimoniale**

(Rif. art. 2427, primo comma, n. 22-*ter*, codice civile)

L'Ente non ha in essere accordi non risultanti dallo Stato Patrimoniale.

-----

Il presente bilancio, composto da Stato patrimoniale, Conto economico, Nota integrativa e del Rendiconto Finanziario, rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" - EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino", ed il risultato economico dell'esercizio corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

In Bolzano, 28 maggio 2015

Il Presidente del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino"  
Günther Platter

Wirtschaftliches Budget Budget economico		AM - AL 31.12.2014		Schlussabr. Consuntivo 2014	Voranschlag Preventivo 2014	Differenz Saldo 2014
				Euro	Euro	Euro
<b>A)</b>	<b>Gesamtleistungen</b> <b>Valore della produzione</b>			<b>600.000,24</b>	<b>600.000,00</b>	<b>0,24</b>
	1) Nettoumsatzerlöse Ricavi delle vendite e delle prestazioni			600.000,00	600.000,00	0,00
	600100 Zuwendungen Autonome Provinz Bozen Erogazioni Provincia Autonoma di Bolzano			200.000,00	200.000,00	0,00
	600200 Zuwendungen Autonome Provinz Trient Erogazioni Provincia Autonoma di Trento			200.000,00	200.000,00	0,00
	600300 Zuwendungen vom Land Tirol Erogazioni Land Tirol			200.000,00	200.000,00	0,00
	5) Sonstige betriebliche Erlöse und Erträge Altri ricavi e proventi			0,24	0,00	0,24
	b) Andere betriebliche Erlöse und Erträge Ricavi e proventi diversi			0,24	0,00	0,24
	630100 Aktive Aufrundungen Sconti e arrotondamenti attivi			0,24		0,24
<b>B)</b>	<b>Aufwendungen für Gesamtleistung</b> <b>Costi della produzione</b>			<b>-653.620,80</b>	<b>-697.233,24</b>	<b>43.612,44</b>
	6) Materialaufwand für Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe, Waren Costi per materie prime, sussidarie, di consumo e di merci			<b>-11.515,10</b>	<b>-17.000,00</b>	<b>5.484,90</b>
	520600 Bürobedarf Materiale d'ufficio, cancelleria			-3.362,65	-15.000,00	11.637,35
	520610 Bücher, Veröffentlichungen Libri, pubblicazioni e riviste			-1.870,50	-2.000,00	129,50
	520650 Andere Ankäufe von Gütern Altri acquisti di beni			-6.281,95		-6.281,95
	7) Aufwendungen für Dienstleistungen Costi per servizi			<b>-568.986,74</b>	<b>-605.233,24</b>	<b>36.246,50</b>
	1 <b>Allgemeine Spesen</b> <b>Spese generali</b>			<b>-147.244,11</b>	<b>-143.760,00</b>	<b>-3.484,11</b>
	500100 Freiberufliche Leistungen Prestazioni professionali				-5.000,00	5.000,00
	500600 Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi			-427,00		-427,00
	500800 Andere verschiedene Ausgaben Altre spese diverse			-30,00		-30,00
	520100 Honorare für Verwalter u. Steuerberater Compensi professionali amministrativi e fiscali			-6.597,76	-7.000,00	402,24
	520110 Buchhaltungsdienste Servizi contabili			-8.198,40	-8.000,00	-198,40
	520150 Arbeitsrechtsberatung und Ausarbeitung der Lohnstreifen Consulenza del lavoro ed elaborazione paghe			-831,93	-800,00	-31,93
	520170 Dolmetscherdienste Servizi di interpretariato			-6.783,20		-6.783,20
	520230 Überarbeitung der Homepage/Neue Medien Restyling sito internet/Nuovi media			-241,97		0,00
	610851 <b>Fondsverwendung zukünftiger Ausgaben 2013</b> <b>Utilizzo fondo oneri futuri per altre spese 2013</b>			241,97		
	520320 Information und Öffentlichkeitsarbeiten Informazioni e pubbliche relazioni			-47.934,36	-50.000,00	2.065,64
	520330 Homepage-Medienpartnerschaften Homepage-Partnership con mass media			-47.332,73	-36.000,00	-3.981,01
	610851 <b>Fondsverwendung zukünftiger Ausgaben 2013</b> <b>Utilizzo fondo oneri futuri per altre spese 2013</b>			7.351,72		
	520340 Versicherungen Büro bei EURAC Assicurazioni uffici c/o EURAC			-1.544,00	-1.544,00	0,00
	520350 Instandhaltung Büro bei EURAC Manutenzione uffici c/o EURAC			-4.521,00	-4.521,00	0,00
	520360 Verschiedene Dienste der EURAC Servizi vari EURAC			-13.000,00	-13.000,00	0,00

Wirtschaftliches Budget Budget economico		AM - AL 31.12.2014		Schlussabr. Consuntivo 2014	Voranschlag Preventivo 2014	Differenz Saldo 2014
				Euro	Euro	Euro
520410	Elektrische Energie - Wasser - Gas Büro bei EURAC Energia elettrica - acqua - gas uffici c/o EURAC	-7.671,00	-7.671,00	0,00		
520430	Reinigung und Müllentsorgung Büro bei EURAC Pulizia e asporto immondizie c/o EURAC	-5.224,00	-5.224,00	0,00		
520450	Postspesen Spese postali, francobolli	-559,60		-559,60		
520500	Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi	-3.131,87		-3.131,87		
520800	Bankspesen Servizi bancari	-204,21		-204,21		
520850	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi	-473,20		-473,20		
520900	Sonstige Institutionell- und Verwaltungsausgaben Altre spese istituzionali e di amministrazione	-131,57	-5.000,00	4.868,43		
<b>2</b>	<b>Projekte Progetti</b>	<b>-421.742,63</b>	<b>-461.473,24</b>	<b>39.730,61</b>		
<b>2013-D-006</b>	Euregio-Film "Der stille Berg" Film Euregio "Der stille Berg"	0,00		0,00		
610801	Fondsverwendung zukünftiger Projektausgaben 2013 Utilizzo fondo oneri futuri per progetti 2013	2.989,00				
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi	-2.989,00				
<b>2013-D-013.2</b>	Organisation von grenzüberschreitend. Tagungen 2013 - Radiotherapie Organizzazione di giornate transfrontaliere di studio 2013 - Radioterapia	0,00				0,00
610801	Fondsverwendung zukünftiger Projektausgaben 2013 Utilizzo fondo oneri futuri per progetti 2013	524,23				
500800	Andere verschiedene Ausgaben Altre spese diverse	-524,23				
<b>2013-D-017</b>	Georeferenzierung Homepage Georeferenziazione Homepage	-0,00				-0,00
610801	Fondsverwendung zukünftiger Projektausgaben 2013 Utilizzo fondo oneri futuri per progetti 2013	33.372,09				
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi	-19.312,60				
510810	Kosten für untergeordnetes Personal Costi per il personale parasubordinato	-11.774,88				
510820	Sozialversicherung NISF Contributi previdenziali INPS	-2.245,09				
510830	Unfallversicherung INAIL Premi assicurazione INAIL	-39,52				
<b>2013-D-018</b>	Euregio Chor Coro dell'Euregio	0,00				0,00
610801	Fondsverwendung zukünftiger Projektausgaben 2013 Utilizzo fondo oneri futuri per progetti 2013	13.500,00				
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni	-13.500,00				
<b>2013-E-001</b>	INTERREG Diversity4Kids - Interkulturellen Dialog INTERREG Diversity4Kids - Dialogo interculturale	0,00	-5.473,24	5.473,24		
	Voranschlag GECT Preventivo GECT		-31.000,00			
	Voranschlag INTERREG Finanzierung Preventivo finanziamento INTERREG		25.526,76			
610801	Fondsverwendung zukünftiger Projektausgaben 2013 Utilizzo fondo oneri futuri per progetti 2013	3.825,07				
500100	Freiberufliche Leistungen Prestazioni professionali	-300,00				
500400	Ankauf von Verpflegung, Unterkunft, Catering Servizi vitto, alloggio, catering	-3.296,00				
500600	Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi	-920,00				

Wirtschaftliches Budget Budget economico		AM - AL 31.12.2014		
		Schlussabr. Consuntivo 2014	Voranschlag Preventivo 2014	Differenz Saldo 2014
		Euro	Euro	Euro
500800	Andere verschiedene Ausgaben Altre spese diverse	-1.765,66		
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi	-4.752,50		
500950	Contributi previdenziali ENPALS Sozialversicherung ENPALS	-71,43		
510810	Kosten für untergeordnetes Personal Costi per il personale parasubordinato	-10.844,20		
510820	Sozialversicherung NISF Contributi previdenziali INPS	-1.590,95		
510830	Unfallversicherung INAIL Premi assicurazione INAIL	-29,73		
520600	Bürobedarf Materiale d'ufficio, cancelleria	-74,75		
	<b>TOTALE</b>	<b>-23.645,22</b>		
600600	<b>INTERREG Finanzierung Finanziamento INTERREG</b>	19.820,15		
<b>2014-D-001</b>	Zusammenarbeit mit dem Europäischen Forum Alpbach 2014 Collaborazione con il Forum Europeo di Alpbach 2014	-28.994,61	-31.000,00	2.005,39
500400	Ankauf von Verpflegung, Unterkunft, Catering Servizi vitto, alloggio, catering	-556,60		
500800	Andere verschiedene Ausgaben Altre spese diverse	-359,90		
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni	-25.828,11		
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi	-2.250,00		
<b>2014-D-002</b>	Zusammenarbeit mit dem Verein jus-euroregionale.org Cooperazione con l'associazione jus-euroregionale.org	-8.000,00	-8.000,00	0,00
500170	Dolmetscherdienste Servizi di interpretariato	-1.969,08		
500600	Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi	-1.790,60		
500800	Andere verschiedene Ausgaben Altre spese diverse	-258,55		
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni	-1.238,60		
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014	-2.743,17		
<b>2014-D-003</b>	Monitraf Monitraf	-10.000,00	-10.000,00	0,00
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi	-4.880,00		
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014	-5.120,00		
<b>2014-D-004</b>	Thermalwesen (Plattform - Tagung) Termalismo - (piattaforma - convegno)	-5.759,02	-6.000,00	240,98
500170	Dolmetscherdienste Servizi di interpretariato	-1.464,00		
500800	Andere verschiedene Ausgaben Altre spese diverse	-1.430,72		
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni	-2.864,30		
<b>2014-D-005</b>	Tagungen im Bereich Gesundheitswesen (Radiotherapie, ADHD, etc.) Convegni nel settore medico-sanitario (Radioterapia, ADHD, ecc.)	-15.000,00	-15.000,00	0,00
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014	-15.000,00		
<b>2014-D-006</b>	Alternative Demokratieformen und Better Governance Forme di democrazia alternative e Better Governance	-2.991,20	-3.000,00	8,80

Wirtschaftliches Budget Budget economico		AM - AL 31.12.2014		
		Schlussabr. Consuntivo 2014	Voranschlag Preventivo 2014	Differenz Saldo 2014
		Euro	Euro	Euro
500170	Dolmetscherdienste Servizi di interpretariato	-890,60		
500400	Ankauf von Verpflegung, Unterkunft, Catering Servizi vitto, alloggio, catering	-1.210,00		
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi	-890,60		
<b>2014-D-008</b>	Tagung im Bereich Arbeit und Soziales Convegno sul tema lavoro e sociale	<b>-7.353,36</b>	<b>-12.000,00</b>	<b>4.646,64</b>
500170	Dolmetscherdienste Servizi di interpretariato	-2.791,36		
500400	Ankauf von Verpflegung, Unterkunft, Catering Servizi vitto, alloggio, catering	-3.335,20		
500600	Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi	-926,80		
500800	Andere verschiedene Ausgaben Altre spese diverse	-300,00		
<b>2014-D-009</b>	Schulwettbewerb EDUCACOO Concorso scolastico EDUCACOO	<b>-18.945,10</b>	<b>-20.000,00</b>	<b>1.054,90</b>
500170	Dolmetscherdienste Servizi di interpretariato	-1.781,20		
500370	Geldpreise Premi in denaro	-9.750,00		
500400	Ankauf von Verpflegung, Unterkunft, Catering Servizi vitto, alloggio, catering	-4.675,00		
500600	Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi	-2.738,90		
<b>2014-D-010</b>	Euregio-Jugendfestival 2014 Festival della gioventù Euregio 2014	<b>-29.345,78</b>	<b>-40.000,00</b>	<b>10.654,22</b>
500100	Freiberufliche Leistungen Prestazioni professionali	-222,00		
500170	Dolmetscherdienste Servizi di interpretariato	-683,20		
500300	Ausgaben für nicht vertragsgebundene Mitarbeiter Spese per collaboratori occasionali	-600,00		
500400	Ankauf von Verpflegung, Unterkunft, Catering Servizi vitto, alloggio, catering	-19.635,50		
500600	Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi	-5.357,86		
500700	Versicherungen Assicurazioni	-755,00		
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni	-900,00		
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi	-1.192,22		
<b>2014-D-011</b>	Euregio-Summer-Camp 2014 Euregio-Summer-Camp 2014	<b>-32.138,28</b>	<b>-40.000,00</b>	<b>7.861,72</b>
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni	-32.138,28		
<b>2014-D-012</b>	Euregio-Sport-Camp 2014 Euregio-Sport-Camp 2014	<b>-24.400,00</b>	<b>-40.000,00</b>	<b>15.600,00</b>
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni	-24.400,00		
<b>2014-D-013</b>	Vernetzung Euregio-Kultur/Euroregionaler Kulturplan Rete culturale Euregio/Piano culturale euroregionale	<b>-50.000,00</b>	<b>-50.000,00</b>	<b>0,00</b>
500100	Freiberufliche Leistungen Prestazioni professionali	-732,00		
500170	Dolmetscherdienste Servizi di interpretariato	-732,00		
500600	Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi	-427,00		

Wirtschaftliches Budget Budget economico		AM - AL 31.12.2014		Schlussabr. Consuntivo 2014	Voranschlag Preventivo 2014	Differenz Saldo 2014
				Euro	Euro	Euro
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni			-1.464,00		
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014			-46.645,00		
<b>2014-D-015</b>	Euregio-Bild-Tour (Euregio-landia; Eine neue europäische Geografie) Tour immagini Euregio (Euregio-landia; Nuova geografia europea)			-30.000,00	-30.000,00	0,00
500400	Ankauf von Verpflegung, Unterkunft, Catering Servizi vitto, alloggio, catering			-176,00		
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014			-29.824,00		
<b>2014-D-016</b>	Design-Sonderedition Euregio keep on the move Edizione straordinaria Euregio keep on the move			-10.000,00	-10.000,00	0,00
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi			-9.760,00		
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014			-240,00		
<b>2014-D-017</b>	POP! Youth in action POP! Youth in action			-7.000,00	-7.000,00	0,00
500100	Freiberufliche Leistungen Prestazioni professionali			-1.649,44		
500400	Ankauf von Verpflegung, Unterkunft, Catering Servizi vitto, alloggio, catering			-2.781,70		
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014			-2.568,86		
<b>2014-D-018</b>	Simposium Trento Film Festival-Bozner Filmtage-IFFI Simposio Trento Film Festival-Bolzano Cinema-IFFI			-15.000,00	-15.000,00	0,00
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni			-15.000,00		
<b>2014-D-019</b>	Projektmanagement-Schulung MCI Gestione di progetti - Formazione MCI			-8.174,00	-8.500,00	326,00
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni			-8.174,00		
<b>2014-D-020</b>	Kommunikationsmaßn.u.gemeins.Homepage 100 Jahre in memoriam Erster Weltkrieg			-34.000,00	-34.000,00	0,00
500100	Freiberufliche Leistungen Prestazioni professionali			-3.060,00		
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi			-18.944,16		
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014			-11.995,84		
<b>2014-D-022</b>	Euregio-Kooperationspreis Premio Euregio alla cooperazione			-32.087,67	-40.000,00	7.912,33
500370	Geldpreise Premi in denaro			-19.000,00		
500400	Ankauf von Verpflegung, Unterkunft, Catering Servizi vitto, alloggio, catering			-3.880,25		
500500	Werbespesen Spese pubblicitarie e promozionali			-2.131,34		
500600	Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi			-7.076,08		
<b>2014-D-023</b>	Zug der Erinnerung "100 Jahre Erster Weltkrieg" / Galizien Trento della Memoria per il Centenario della Prima Guerra mondiale / Voranschlag GECT Preventivo GECT			-16.035,04	0,00	-16.035,04
	<b>Voranschlag Finanzierung</b> <b>Preventivo finanziamento</b>				150.000,00	
500600	Verschiedene Anleihen und Mieten Noleggi e affitti diversi			-7.056,44		
500800	Andere verschiedene Ausgaben Altre spese diverse			-30,00		

Wirtschaftliches Budget Budget economico		AM - AL 31.12.2014		Schlussabr. Consuntivo 2014	Voranschlag Preventivo 2014	Differenz Saldo 2014
				Euro	Euro	Euro
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni			-77.555,60		
500900	Sonstige Dienstleistungen Altri servizi diversi			-81.393,00		
	<b>TOTALE</b>			<b>-166.035,04</b>		
600700	Zug der Erinnerung /Galizien Finanzierung Finanziamento Treno della memoria/Galizia			150.000,00		
2014-D-024	Euregio-Seminar Tage der Nachhaltigkeit Seminario Euregio Giornate della sostenibilità			-5.018,57	-5.000,00	-18,57
500850	Organisation von Veranstaltungen Organizzazione manifestazioni			-5.018,57		
2014-D-025	Social Media Social Media			-15.000,00	-15.000,00	0,00
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014			-15.000,00		
2014-D-026	Euregio - Family Pass Euregio - Family Pass			-7.000,00	-7.000,00	0,00
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014			-7.000,00		
2014-D-027	Soziale Europaregion Eurogio Sociale			-8.000,00	-8.000,00	0,00
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014			-8.000,00		
2014-D-028	DivApp-Diversität-Diversità-Diversity-App DivApp-Diversität-Diversità-Diversity-App			-1.500,00	-1.500,00	0,00
590102	Rückstellungen Restausgaben Projekte 2014 Accantonamento oneri futuri per progetti 2014			-1.500,00		
2014-D-000	Reservfond für verschiedene Projektentwicklungen Fondo di riserva per sviluppo progetti diversi			0,00		0,00
8)	Aufwendung für die Nutzung Güter Dritter Costi per godimento di beni di terzi			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
9)	Personalaufwendungen Costi per il personale			<b>-67.533,27</b>	<b>-75.000,00</b>	<b>7.466,73</b>
a)	Löhne und Gehälter Salari e stipendi			-67.533,27	-75.000,00	7.466,73
510600	Sekretariat - Entgelt für abgestelltes Personal Segreteria - Costi per il personale distaccato			-67.533,27	-75.000,00	7.466,73
10)	Wertberichtigungen und Abwertungen Ammortamenti e svalutazioni			<b>-322,42</b>	<b>0,00</b>	<b>-322,42</b>
b)	Wertberichtigung Sachanlagen Ammortamento delle immobilizzazioni materiali			-322,42		-322,42
570200	Abschr. materielle Güter Ammortamento delle immobilizzazioni materiali			-322,42		
11)	Veränderung Bestände Roh-,Hilfs-,Betriebsst.,Waren Variazione delle rimanenze di materie prime			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
12)	Rückstellung zur Risikoabdeckung Accantonamenti per copertura rischi			<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
13)	Andere Rückstellungen Altri accantonamenti			<b>-4.390,46</b>	<b>0,00</b>	<b>-4.390,46</b>
590152	Rückstellungen Restausgaben 2014 Accantonamento oneri futuri per altre spese 2014			-4.390,46		
14)	Sonstige betriebliche Aufwendungen Oneri diversi di gestione			<b>-872,81</b>	<b>0,00</b>	<b>-872,81</b>
550200	Stempelmarken, Vidimierungen u. Gebühren Valori bollati, vidimazioni e diritti			-80,00		
550400	Rückbehalte auf Aktivzinsen Banken Ritenute su interessi attivi bancari			-701,18		
550900	Andere Gebühren und Steuern Altre imposte e tasse			-91,63		

Wirtschaftliches Budget Budget economico	AM - AL 31.12.2014		Schlussabr. Consuntivo 2014	Voranschlag Preventivo 2014	Differenz Saldo 2014
			Euro	Euro	Euro
<b>Rohrertrag</b>			<b>-53.620,56</b>	<b>-97.233,24</b>	<b>43.612,68</b>
<b>Differenza tra valore e costi della produzione</b>					
<b>C) Kapitalerträge und Kapitalaufwendungen</b>			<b>3.003,57</b>	<b>0,00</b>	<b>3.003,57</b>
<b>Proventi e oneri finanziari</b>					
16) Andere Kapitalerträge			<b>3.017,23</b>	<b>0,00</b>	<b>3.017,23</b>
Altri proventi finanziari					
d) Sonstige Zins- und Kapitalerträge			3.017,23	0,00	3.017,23
Proventi diversi dai precedenti					
640100 Aktive Zinsen aus Bankeinlagen			3.017,23		
Interessi attivi da depositi bancari					
17) Aufwandszinsen und andere Kapitalaufwendungen			<b>-13,66</b>		<b>-13,66</b>
Interessi ed altri oneri finanziari					
560500 Passive Abrundungen			<b>-13,66</b>		
Arrotondamenti passivi					
<b>E) Außerordentliche Erträge und Aufwendungen</b>			<b>1.134,59</b>		<b>1.134,59</b>
<b>Proventi e oneri straordinari</b>					
20) Außerordentliche Erträge			<b>1.134,59</b>		<b>1.134,59</b>
Proventi straordinari					
b) Sonstige			1.134,59		1.134,59
Diversi					
650300 Außerordentliche Erträge			1.134,59		
Sopravvenienze attive					
21) Außerordentliche Aufwendungen			<b>0,00</b>		<b>0,00</b>
Oneri straordinari					
22) Steuern auf das Ergebnis der Geschäftstätigkeit			<b>-2.319,26</b>		<b>-2.319,26</b>
Imposte sul reddito dell'esercizio					
550100 Wertschöpfungssteuer			<b>-6.714,72</b>		<b>-6.714,72</b>
IRAP Enti pubblici					
610851 Fondsverwendung zukünftiger Ausgaben 2013			4.395,46		4.395,46
Utilizzo fondo oneri futuri per altre spese 2013					
23) Ergebnis des Geschäftsjahres			<b>-51.801,66</b>	<b>-97.233,24</b>	<b>45.431,58</b>
Risultato dell'esercizio finanziario					

## **Relazione del Presidente sulla gestione ad integrazione del bilancio di esercizio 2014 redatta dal Presidente del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" Günther Platter**

### **1. Introduzione**

Essendosi concluso con successo il secondo anno di attività del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" - EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino", nel 2014 è stato possibile mettere a punto un intenso e fruttuoso programma di iniziative in diversi ambiti, con il coinvolgimento di numerosi attori pubblici e privati, a fronte di un notevole impegno sostanziale ed organizzativo della struttura che gestisce l'attività dell'ufficio comune dell'Euregio nella sede presso l'Accademia Europea di Bolzano (EURAC).

### **2. Risultato di esercizio**

Il Bilancio di esercizio evidenzia sul lato delle entrate un incremento dei contributi finanziari dei membri del GECT EUREGIO, passati da Euro 150.000 a Euro 200.000 per membro, ai quali si aggiunge il contributo finanziario a sostegno del progetto "2014-D-023 Treno della memoria, Centenario della Prima Guerra mondiale/Galizia", pari a Euro 50.000 pro membro, per un totale di Euro 750.000. Un'ulteriore entrata è rappresentata dal finanziamento INTERREG del progetto "Diversity4Kids" pari a Euro 19.820. Un risparmio di spesa dovuto all'oculata gestione delle risorse finanziarie a disposizione dei singoli progetti durante l'esercizio ha permesso di apportare modifiche al programma di lavoro, con l'aggiunta di nuovi progetti, approvate con deliberazioni della Giunta e dell'Assemblea in data 27.03.2014 e 27.11.2014.

Sul fronte delle uscite si registra un incremento dovuto alla notevole intensificazione dell'attività istituzionale, con costi di gestione dell'ufficio pari a Euro 158.759, tra i quali si annoverano anche i costi relativi alle attività di informazione e pubbliche relazioni (Euro 47.934) e quelli relativi a sito istituzionale e mass media (Euro 47.333), e costi per la realizzazione dei progetti pari a Euro 595.388, a cui vanno aggiunti i costi sostenuti nel 2014 per la conclusione dei progetti 2013 ancora in corso, pari a Euro 54.210, per i quali erano state accantonate le risorse nel Fondo di riserva oneri futuri progetti 2013.

Nella pianificazione dei progetti 2014 si è tenuto conto anche del notevole patrimonio a disposizione costituito dagli avanzi di gestione degli esercizi precedenti (Euro 79.552), come previsto dall'art. 24 c. 6 dello Statuto, ma vista l'impossibilità di ridestinare gli utili nel bilancio redatto ai sensi del codice civile italiano, l'utilizzo di queste risorse finanziarie ha fatto registrare un disavanzo contabile.



I proventi ed oneri finanziari ammontano a Euro 3.017,00 mentre le imposte sul reddito dell'esercizio sono pari a Euro 6.715,00.

L'esercizio finanziario 2014 chiude con un disavanzo pari a Euro 51.802 che riduce il patrimonio netto a Euro 27.750.

### 3. Personale

L'ufficio comune dell'Euregio si è avvalso nel 2014 di nove collaboratori: Mag. Matthias Fink (Land Tirolo, attuale Segretario generale), Dott.ssa Birgit Oberkofler (Provincia Autonoma di Bolzano, membro del Segretariato generale), Dott.ssa Valentina Piffer (Provincia Autonoma di Trento, membro del Segretariato generale) dal 28.05.2014 (fino a tale data la Provincia Autonoma di Trento è stata rappresentata dalla dott.ssa Marilena Defrancesco, dirigente della Direzione Generale, I.D. per la realizzazione di grandi eventi), Mag. Emanuele Aichner (Land Tirol, project manager), Dott. Armin Gluderer (Provincia Autonoma di Bolzano, project manager), Dott.ssa Siiri Eydner (Provincia Autonoma di Trento, project manager), Dott.ssa Roberta Tomazzoni (Provincia Autonoma di Trento, project manager) dal 23.09.2014, Dott.ssa Elena Rado (Provincia Autonoma di Bolzano, responsabile amministrazione e finanze). e Sig.ra Hannelore Leiter (Provincia Autonoma di Bolzano, segretaria).

Il Dott. Emilio Vettori, collaboratore dal 01.12.2012 al 30.08.2014 con contratto co.co.co. con progetto a tempo parziale, ha seguito la realizzazione del progetto INTERREG "Diversity4Kids" conclusosi il 30.08.2014.

Il Dott. Lorenzo Steola, collaboratore dal 05.03.2014 al 31.07.2014 con contratto co.co.co. con progetto, ha coordinato ed implementato il progetto "Georeferenziazione del sito ufficiale [www.europaregio.info](http://www.europaregio.info)".

Durante il 2014 l'ufficio si è avvalso della collaborazione temporanea di una stagista, Vera Engl dell'Alto Adige.

La situazione attuale del personale impiegato è descritta dettagliatamente nella relativa tabella allegata alla presente relazione. Il costo sostenuto nel 2014 per il personale distaccato dalla Provincia Autonoma di Bolzano ammonta a Euro 67.533,27.

### 4. Locali

I costi sostenuti per le spese correlate all'utilizzo dei locali dell'EURAC ed i servizi connessi ammontano ad un totale di Euro 31.960,00 e corrispondono ai costi che erano stati preventivati per la locazione degli uffici.

### 5. Progetti realizzati nel 2014

Nel settore della comunicazione si promuove l'informazione a tutti i livelli: stampa e relazioni pubbliche, internet, carta stampata, televisione e video, collaborazioni con i media e cicli di manifestazioni. La Corporate Identity viene utilizzata per tutto il materiale di supporto ed informativo-promozionale del GECT ed è stata intrapresa la seconda fase





del restyling del sito ufficiale [www.europaregio.info](http://www.europaregio.info). Il 2014 ha visto la ristampa del libro di storia, data la grande richiesta, specialmente in vista del "Centenario della Prima guerra mondiale". Nell'ambito di un progetto elaborato dagli studenti per il Filmfestival internazionale di Innsbruck è stato realizzato un film che illustra la percezione dell'Euregio da parte dei giovani. La mostra "Euregiolandia", con opere realizzate dagli studenti della Facoltà di Design della Libera Università di Bolzano, è stata presentata a gennaio presso l'EURAC a Bolzano ed è già stata allestita in varie istituzioni dei tre territori. Il calendario da parete Euregio, con le immagini tratte dalla raccolta "Terra in montanis", ha visto la sua seconda edizione.

In collaborazione con la regione Trentino-Alto Adige si è confermato l'appuntamento con "Euregio informa", servizio radiotelevisivo a cadenza mensile che tratta i temi e i progetti principali nei quali è coinvolto l'Euregio. Inoltre sul sito internet istituzionale sono stati pubblicati i servizi video giornalistici mensili dedicati ad un personaggio ed ad un luogo dell'Euregio nonché ad un tema giuridico e ulteriori contributi relativi agli eventi più importanti organizzati dall'ufficio. Molte informazioni sono state rese disponibili anche sui social media facebook e twitter.

In ambito giuridico-sociale sono stati organizzati in collaborazione con EURAC il convegno sulle forme di democrazia diretta e better governance e il convegno dedicato alla partecipazione politica dei giovani adulti nell'Euregio "Paths of Participation!/Youth in action". Nell'ambito della collaborazione con il Forum di Alpbach si è tenuto per la prima volta un Euregio-Lab, in collaborazione con le Università dell'Euregio, attraverso il quale il tema della Giornata del Tirolo 2014 "At the Crossroads – Progresso o stasi nell'Euregio" è stato trattato in diversi workshop da esperti del mondo scientifico, economico e sociale. In collaborazione con le competenti ripartizioni e con il Consiglio sindacale interregionale Alpi Centrali CSI l'8 e il 9 maggio 2014 ha avuto luogo a Bolzano un convegno scientifico interregionale volto a raffrontare l'esperienza dell'apprendistato nell'area di collaborazione transfrontaliera.

Nel settore sanitario nel 2014 è stato organizzato il secondo convegno euroregionale dedicato al termalismo, mentre si è reso necessario rimandare di qualche mese la data del convegno sulla protonterapia.

In ambito di cooperazione culturale euroregionale è stato intrapreso un impegnativo progetto per la creazione di un portale congiunto, concepito come calendario culturale e canale informativo, sostenuto dalle ripartizioni amministrative competenti dei tre territori che in agosto hanno sottoscritto un accordo in merito. Una collaborazione con gli studenti della Facoltà di Design della Libera Università di Bolzano ha portato invece alla realizzazione di un prototipo per la collezione di abbigliamento sportivo Euregio Keep on the move. Attraverso la collaborazione con gli enti promotori dei festival del cinema di Innsbruck, Bolzano e Trento sono stati organizzati workshop e dibattiti dedicati all'Euregio nell'ambito delle relative manifestazioni cinematografiche.

Come previsto dal programma di lavoro, sono state organizzate anche nel 2014 le manifestazioni dedicate ai giovani, quali il Festival della gioventù Euregio, l'Euregio Summer Camp e l'Euregio Sport Camp, e in maggio ha avuto luogo a Bolzano la premiazione del concorso scolastico "Educoop – scuola e cooperazione in dialogo".





Nell'ambito delle attività correlate alla ricorrenza del centenario della Prima Guerra Mondiale il GECT Euregio ha predisposto la realizzazione di una propria homepage congiunta sull'argomento, in una campagna di comunicazione unitaria che consenta ai tre territori di presentarsi insieme, ed ha organizzato, insieme a rappresentanti delle Intendenze scolastiche e delle Ripartizioni cultura nonché una rappresentanza delle tre entità territoriali, un viaggio della memoria in Galizia per 400 studentesse e studenti e ca. 100 accompagnatori (insegnanti, storici, persone interessate).

Un impegno importante per l'ufficio dell'Euregio è stato anche la prima realizzazione e rendicontazione di un progetto INTERREG, "Diversity4kids", conclusosi con successo alla fine del mese di agosto 2014.

I costi relativi ai progetti 2014 conclusi ammontano a Euro 520.155, di cui Euro 95.267 per progetti interni (sito, comunicazione e pubbliche relazioni).

## **6. Progetti 2013 e 2014 in fase di conclusione nel 2015**

Alcuni progetti intrapresi nel 2013 trovano prosecuzione nel 2015, l'aggiornamento della brochure statistica dell'Euregio ed il coro dell'Euregio che vedrà la sua manifestazione finale nel settembre del 2016. Diversi progetti approvati per il 2014 sono in fase di realizzazione, fra i quali la Rete culturale Euregio/Piano culturale Euregio, Tour delle immagini Euregio-Nuova geografia europea, il portale Euregio dedicato alla commemorazione della I. Guerra Mondiale, i convegni nel settore medico-sanitario, Social Media.

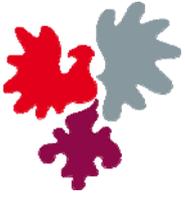
Il progetto 2014-D-021 Fondo Euregio per il sostegno della ricerca approvato nell'esercizio 2014, durante il quale hanno avuto inizio i lavori preparatori e la pubblicazione del bando, verrà ripreso con una nuova numerazione nel 2015 visto che sotto l'aspetto finanziario, gli impegni ed i movimenti, sia in entrata che in uscita, sono rimandati al 2015 ed anni successivi.

Gli impegni già preventivati nel 2014 per la copertura dei relativi costi sono raccolti nei Fondi di accantonamento oneri futuri per progetti 2013 e 2014, per un importo totale pari a Euro 155.765.

## **7. Progetti non attuati nel 2014**

Nel corso del 2014 non è stato possibile organizzare il convegno annuale sull'integrazione (2014-D-007) mentre il budget previsto per il Forum degli storici (2014-D-014) è stato assorbito dal progetto "Treno della memoria, Centenario Prima Guerra mondiale/Galizia" (ai sensi dell'art. 12 c. 5 del Regolamento di contabilità del GECT).





## 8. Attività 2015

L'agenda comprende sia la prosecuzione dei progetti intrapresi nel 2013 e nel 2014 che la realizzazione dei progetti programmati per il 2015 nei diversi ambiti, come deliberato dalla Giunta in data 27 novembre 2014.

Una buona parte dei progetti previsti coincide con attività preparatorie a futuri progetti INTERREG.

Bolzano, 28.05.2015

Il Presidente del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino"  
Günther Platter

**Allegato:**

Tabella personale



**EVTZ "EUROPAREGION TIROL – SÜDTIROL – TRENTINO  
GECT "EUREGIO TIROLO - ALTO ADIGE - TRENTINO"**

Sede in Viale Druso 1 – 39100 Bolzano  
Codice fiscale 94114380218 – Partita Iva 02753950217  
Sitz Drususallee 1 - 39100 Bozen  
Steuernummer 94114380218 - Mehrwertsteuernummer 02753950217

**RENDICONTO FINANZIARIO AL 31.12.2014**

**RECHENSCHAFTSBERICHT AM 31.12.2014**

<b>BUDGET DI CASSA - KASSEN BUDGET</b>		
SALDO FINALE DI CASSA AL 01.01.2014	<b>(A)</b>	€ 323.128,14
ENDSTAND DES KASSENBESTANDES ZUM 01.01.2014		
<b>FLUSSI DI CASSA IN ENTRATA – KASSENZUFUHR:</b>		
Entrate da gestione economica - Einnahmen der wirtschaftlichen Gebarung	€	686.758,56
Entrate da dismissioni - Einnahmen von Abtretungen	€	0,00
Entrate da gestione finanziaria - Einnahmen finanzieller Gebarung	€	3.017,47
<b>TOTALE FLUSSI IN ENTRATA ESERCIZIO 2014</b>	<b>(B)</b>	<b>€ 689.776,03</b>
<b>SUMME KASSENZUFUHR HAUSHALTSJAHR 2014</b>		
<b>FLUSSI DI CASSA IN USCITA – KASSENABGANG:</b>		
Uscite da gestione economica – Ausgaben der wirtschaftlichen Gebarung	€	-652.636,22
Uscite da investimenti – Investitionsausgaben	€	-2.025,90
Uscite da gestione finanziaria – Ausgaben der finanziellen Gebarung	€	-714,84
<b>TOTALE FLUSSI IN USCITA ESERCIZIO 2014</b>	<b>(C)</b>	<b>€ -655.376,96</b>
<b>SUMME KASSENABGANG HAUSHALTSJAHR 2014</b>		
<b>SALDO FINALE DI CASSA AL 31.12.2014</b>	<b>(D) = (A)+(B)+(C)</b>	<b>€ 357.527,21</b>
<b>ENDSTAND DES KASSENBESTANDES ZUM 31.12.2014</b>		
<b>TOTALE IMMOBILIZZAZIONI - SUMME ANLAGEVERMÖGEN</b>	€	<b>2.025,90</b>

Bolzano, 31 dicembre 2014  
Bozen, den 31. Dezember 2014

Der Präsident / Il Presidente  
EVTZ "EUROPAREGION TIROL – SÜDTIROL - TRENTINO"  
GECT "EUREGIO TIROLO – ALTO ADIGE – TRENTINO"  
- Günther Platter -